GTN-Québec

Groupe de travail québécois sur les normes et standards
en TI pour l'apprentissage, l'éducation et la formation

Publication 2008-02

Tableau du code XML à produire pour le vocabulaire de l'élément 5.2 de Normetic 1.2

Gérald Roberge

Mission du GTN-Québec

La mission du Groupe de travail québécois sur les normes et standards pour l'apprentissage, l'éducation et la formation (GTN-Québec) est de fournir une expertise à la communauté éducative en matière de normalisation.

Les membres du GTN-Québec proviennent des trois ordres d'enseignement, des ministères, ainsi que du secteur privé de la formation. En s'appuyant sur les travaux des groupes internationaux d'élaboration des normes, ils soutiennent les acteurs du milieu de l'éducation pour favoriser l'implantation de pratiques communes de description et de production de ressources éducatives interopérables, réutilisables et accessibles à tous.

Ces ressources forment un patrimoine éducatif d'une valeur inestimable pour les communautés éducatives francophones. Assurer son enrichissement et sa pérennité est en conséquence, depuis sa fondation, au cœur des préoccupations du GTN-Québec.

Objectifs du GTN-Québec

1. Dans une perspective d'accompagnement, consulter les acteurs du milieu de l'éducation pour mieux définir comment les approches basées sur les normes et standards peuvent aider à concrétiser la mission éducative de leur organisation ;

2. Connaître des solutions basées sur des normes et standards, s'assurer qu'elles correspondent à la réalité et aux besoins du milieu et proposer, le cas échéant, des adaptations ou des guides d'utilisation de ces normes;

3. Faire connaître et encourager les pratiques normalisées de production et de description de ressources éducatives ;

4. Favoriser le développement d'une masse critique de REA numériques accessibles, pérennes et réutilisables au sein des établissements de chaque ordre d'enseignement ;

5. Maintenir l'expertise et la représentation québécoises en matière de développement de normes internationales et d'autres standards.

Les activités du GTN-Québec sont réalisées avec l'appui financier du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec et grâce à la collaboration de ses membres.

www.gtn-quebec.org

ISBN 978-2-9809366-7-8 (PDF)

Dépôt légal – Bibliothèque et Archives nationales du Québec, 2012
Dépôt légal – Bibliothèque et Archives Canada, 2012

Tableau du code XML à produire pour le vocabulaire de l'élément 5.2 de Normetic v1.2

Le code XML suggéré tient compte de l'équivalence entre les termes « scénario pédagogique » et « situation d'apprentissage et d'évaluation », en plus de refléter la hiérarchie suivante entre les éléments du vocabulaire (les termes en caractère gras sont les ajouts par rapport à la version 1.1 de Normetic) :

- évaluation : **examen**

- activité : - exercice
- expérience
- exploration
- questionnaire
- scénario pédagogique
- situation d'apprentissage et d'évaluation

- outils : - glossaire
- guide
- matériel de référence
- **méthodologie**

- lecture/présentation : - animation
- **démonstration**
- simulation
- **texte-document informatif**
- tutoriel

Note : Dans le code XML du tableau de la page suivante, le terme de vocabulaire Normetic est produit, même s'il s'agit d'une traduction simple du terme du LOM, afin de permettre l'accès à la définition de ce terme donnée par Normetic.

Vocabulaire de l’élément 5.2 v1.2 (équivalent LOM à produire)	**Code XML à produire**
activité (LOM : exercise)	<learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>exercise</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>activite</value> </learningResourceType>
animation (LOM : simulatio	<learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>simulation</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>animation</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>lecture</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>lecture/presentation</value> </learningResourceType>
démonstration (LOM : narrative text)	<learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>narrative text</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>demonstration</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>lecture</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>lecture/presentation</value> </learningResourceType>

évaluation (LOM : exam)	<learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>exam</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>evaluation</value> </learningResourceType>
examen (LOM : exam)	<learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>exam</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>examen</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>evaluation</value> </learningResourceType>
exercice (LOM : exercise)	<learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>exercise</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>exercice</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>activite</value> </learningResourceType>
expérience (LOM : experiment)	<learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>experiment</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>experience</value> </learningResourceType>

	<learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>exercise</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>activite</value> </learningResourceType>
exploration (LOM : narrative text)	<learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>narrative text</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>exploration</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>exercise</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>activite</value> </learningResourceType>
glossaire (LOM : index)	<learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>index</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>glossaire</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>table</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>outils</value> </learningResourceType>

guide (LOM : narrative text)	<learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>narrative text</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>guide</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>table</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>outils</value> </learningResourceType>
lecture/présentation (LOM : lecture)	<learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>lecture</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>lecture/presentation</value> </learningResourceType>
matériel de référence (LOM : lecture)	<learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>lecture</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>materiel de reference</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>table</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>outils</value> </learningResourceType>

méthodologie (LOM : narrative text)	<learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>narrative text</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>methodologie</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>table</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>outils</value> </learningResourceType>
outils (LOM : table)	<learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>table</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>outils</value> </learningResourceType>
questionnaire (LOM : exercise)	<learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>exercise</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>questionnaire</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>activite</value> </learningResourceType>
scénario pédagogique (LOM : simulation)	<learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>simulation</value> </learningResourceType> <learningResourceType>

	<source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>scenario pedagogique</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>situation d'apprentissage et d'evaluation</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>exercise</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>activite</value> </learningResourceType>
simulation (LOM : simulation)	<learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>simulation</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>simulation</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>lecture</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>lecture/presentation</value> </learningResourceType>
situation d'apprentissage et d'évaluation (LOM : simulation)	<learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>simulation</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>situation d'apprentissage et d'evaluation</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>scenario pedagogique</value>

	</learningResourceType> <learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>exercise</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>activite</value> </learningResourceType>
texte-document informatif (LOM : narrative text)	<learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>narrative text</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>texte-document informatif</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>lecture</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>lecture/presentation</value> </learningResourceType>
tutoriel (LOM : narrative text)	<learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>narrative text</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>tutoriel</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>LOMv1.0</source> <value>lecture</value> </learningResourceType> <learningResourceType> <source>http://www.L'ADRESSE CONTENANT LE VOCABULAIRE</source> <value>lecture/presentation</value> </learningResourceType>

Publications du GTN-Québec

2012-03	*Soutien au développement de ressources numériques pour l'enseignement et l'apprentissage dans les universités québécoises – Rapport complet.* Rédigé par Line Cormier, Maureen Clapperton, Nicolas Gagnon, Michel Gendron, Robert Gérin-Lajoie et Jean Marcoux, 71 p.
2012-02	*Soutien au développement de ressources numériques pour l'enseignement et l'apprentissage dans les universités québécoises – Les faits saillants.* Rédigé par Line Cormier, Maureen Clapperton, Nicolas Gagnon, Michel Gendron, Robert Gérin-Lajoie et Jean Marcoux, 10 p.
2012-01	*Manuels de cours numériques – droit d'auteur et gestion, inventaire des solutions disponibles version 1.1.* Rédigé par Réjean Payette, 38 p.
2011-06	*Les tableaux numériques interactifs : considérations d'interopérabilité.* Rédigé par Marc-Antoine Parent, 28 p.
2011-05	*Fédération d'identité pour les organismes de l'éducation.* Rédigé par André Breton, 50 p.
2011-04	*Compte-rendu de participation, 26ème colloque annuel CSUN 2011.* Rédigé par Denis Boudreau, 14 p.
2011-03	*Les environnements d'apprentissage sont-ils en mutation ou en gestation?* Rédigé par Pierre-Julien Guay, Marcel Borduas, Yves Otis, Robet Paré et Sacha Leprêtre, 21 p.
2011-02	*Profil d'application québécois de métadonnées pour les opportunités d'étude, d'apprentissage et de formation (v.0.7.5)* Rédigé par Gilles Gauthier, 93 p.
2011-01	*Profil d'application Normetic 2.0 (v0.7.5)* Rédigé par Gilles Gauthier, 41 p.
2010-01	*Évaluation de fonctionnalités de traitement des métadonnées par Alfesco en comparaison avec Normetic.* Rédigé par François Vincent, 9 p.
2009-06	*Portrait des pratiques de sélection, de catalogage et de partage des documents numériques dans les bibliothèques.* Rédigé par Marie-Chantal Dufour, 48 p.
2009-05	*Accès aux contenus de formation en ligne : difficultés des apprenants handicapés et solutions pour assurer l'accessibilité des contenus.* Rédigé par Denis Boudreau, 21 p.
2009-04	*Développement MLO: Metadata for learning opportunities.* Rédigé par Olivier Gerbé et Thi-Lan-Anh Dinh, 32 p.
2009-03	*Concept and Prototype of an Aggregator Portal for Learning Opportunities Based on the MLO-AD Standard.* Rédigé par Katharina Bauer-Öppinger, 89 p.

(autres publications à la quatrième de couverture)

Publications du GTN-Québec (suite)

2009-02	*Identification des caractéristiques des modèles de diffusion de contenus numériques : recension des dépôts numériques existants – Partie 2.* Rédigé par Gabriel Dumouchel et Thierry Karsenti, 99 p.
2009-01	*Identification des caractéristiques des modèles de diffusion de contenus numériques : revue de littérature – Partie 1.* Rédigé par Gabriel Dumouchel et Thierry Karsenti, 54 p.
2008-05	*Ressources d'apprentissage et normes : la situation au Québec.* Rédigé par Christian Lafrance, 102 p.
2008-04	*Guide d'élaboration de fiches descriptives de ressources d'enseignement et d'apprentissage selon Normetic v1.2, profil d'application québécois du standard Learning Object Metadata (LOM).* Rédigé par Gérald Roberge, 57 p.
2008-03	*Profil d'application Normetic 1.2*. Rédigé par Gérald Roberge, 170 p.
2008-02	*Tableau du code XML à produire pour le vocabulaire de l'élément 5.2 de Normetic 1.2*. Rédigé par Gérald Roberge
2008-01	*Tableau du code XML à produire pour le vocabulaire de l'élément 5.6 de Normetic 1.2.* . Rédigé par Gérald Roberge
2007-01	*Portrait général des stratégies d'assurance qualité des ressources d'enseignement et d'apprentissage (REA) : à l'attention des gestionnaires.* Rédigé par Karin Lundgre-Cayrol, Suzanne Lapointe et Ileana De la Teja, 25 p.
2006-03	*Les normes, comment?* Rédigé par Gérald Roberge, 4 p.
2006-02	*Les normes, pourquoi?* Rédigé par Gérald Roberge, 4p.
2006-01	*Guide pour la sélection de REA.* Rédigé par Gérald Roberge, 10 p.
2005-01	*Le profil d'application Normetic, version 1.1.* Rédigé par Robert Thivierge, 8 p.
2003-01	*La description normalisée des ressources : vers un patrimoine éducatif – Normetic, version 1.0.* Sous la supervision de la CREPUQ et Novasys inc., 139 p.
2002-01	*Les normes et standards de la formation en ligne – État des lieux et enjeux.* Rédigé par Rachel Chouinard. Sous la supervision de la CREPUQ et du sous-comité SCTIC, 39 p.

Pour télécharger ces publications ou pour la liste complète des publications du GTN-Québec, voir le site Web **www.gtn-quebec.org/publications**